

St. Stanislaus Kostka Parish

the Sanctuary of The Divine Mercy

May 16, 2021

Solemnity of the Ascension of the Lord

Vol. 50 No. 20



Sunday Mass

5:00 p.m. (Saturday) English

7:00 a.m. English

8:30 a.m. Polish*

10:00 a.m. English*

12:00 p.m. Spanish*

5:30 p.m. Spanish

**live-streamed on Facebook*

Attendance limited to 180 per Mass.
Please check-in online at our
website, www.ststanschurch.org

Daily Mass (Mon-Fri)

7:00 p.m.

Confessions

M, T, Th, Fr

6:00 p.m. — 6:45 p.m.

Adoration

The Church is open 24 hours a day,
7 days a week
The Blessed Sacrament is reposed
during Masses

Gladden us with holy joys, almighty God, and make us rejoice with devout thanksgiving, for the Ascension of Christ Your Son is our exaltation, and, where the Head has gone before in glory, the Body is called to follow in hope. Through our Lord Jesus Christ, Your Son, Who lives and reigns with You in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

—Collect, Solemnity of the Ascension of the Lord

St. Stanislaus Kostka Parish, *the Sanctuary of The Divine Mercy*

1 block west of the Kennedy Expressway at
Division St. exit

Church: 1327 N. Noble St.

Parish Office: 1351 W. Evergreen Ave.
Chicago IL 60642

Telephone: 773-278-2470

Fax: 773-278-9550

Website: www.ststanschurch.org

Follow us on Facebook & Twitter

Listen to "Winds of Change" M-F noon on AM750

Parish School

St. Stanislaus Kostka Academy (Preschool through 8th grade)

1255 N. Noble St.
Chicago IL 60642

773-278-4560
773-278-9097 (Fax)

www.ststanschicago.org

Faith—Virtue—Valor

Parish Staff Directory

Father Anthony Buś, C.R. Pastor	773-278-2470
Deacon Nicolas Flores	847-527-9785
Deacon Jorge Salinas	815-409-5104
Frank Duarte Operations Director	773-278-2470
Jazmine Juarez Parish Secretary	773-278-2470
Michele Alday-Engelman School Principal	773-278-4560

Meetings and Outreach

Adoration

The Church is open 24 hours a day, 7 days a week
The Blessed Sacrament is reposed during Masses.

Devotion to Precious Blood

Thursdays from 11:00 p.m. to 3:00 a.m.
In the church (English/ Spanish)

Renovación Católica Carismática ***

Thursdays at 7:00 p.m.
In Parish School, 4th floor (Spanish)

Men's Meeting ***

3rd Tuesday of the month 7:00 p.m.
In Rectory meeting room
Contact: Ben Dzedzic 312-200-5703

Providence Soup Kitchen opens

Monday through Friday 11:30-12:30 p.m.

Winds of Change Radio Show

Monday through Friday 12:00 p.m.—1:00 p.m.
Station 750 AM
Father Anthony and other guest hosts
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

*****(will resume when permitted)**

"In our self-centered culture and classic American emphasis on work, we often feel we have to accomplish something during our times of prayer before the Blessed Sacrament...Yet prayer and contemplation are fundamentally God's work, in which we are invited to participate. We need only to give Him the opening, and He will do the rest. By coming to Adoration, we are handing Him the keys to our hearts, allowing the rays of His love and grace to bathe our souls in the light of His presence, as the rays of the sun bathe our bodies in light. If we can take the time to pull away from the busyness and distractions of life and just sit at His feet, He will lead us."
—Poor Clares of Perpetual Adoration

Ministry Directory

Music Ministry

Josh Lucas (organist music director)	music@ststanschurch.org
Lisa Taus (English choir director)	847-602-6072 music@ststanschurch.org 773-278-2470
Oscar Olivares (Spanish Mass Choir Director)	

Lectors

Beata Wolska	773-450-7301
--------------	--------------

Religious Education

restoreststans@comcast.net

Spanish

Diana Perez	773-577-1888
-------------	--------------

English

Barb Heyrman	773-270-6701
--------------	--------------

SPRED

Federico Martinez	773-551-1912
-------------------	--------------

Providence Soup Kitchen

Sr. Darlene	773-870-2435
-------------	--------------

Development Office

Dina Garcia	restoreststans@comcast.net 773-278-2470
Barb Heyrman	773-270-6701

Domestic Violence Outreach

Committee	restoreststans@comcast.net
Maria Aguilar	773-270-6701

Youth Group

Nkanga Nsa	nkangansa@gmail.com 405-315-4182
------------	-------------------------------------

Volunteer Coordinator

Andy Karwowski	773-865-4486
----------------	--------------

St. Stan's Cares

Mike Kopec (parish contact)	rexk923@gmail.com
Lynn Tadey (school contact)	lynnj2381@gmail.com

Baptism, Marriage, Quinceñera

Main Office	773-278-2470
-------------	--------------

Questions?

Call the Main Office	773-278-2470
----------------------	--------------

WE WELCOME NEW PARISHIONERS

If you are interested in becoming a parishioner of St. Stanislaus Kostka, please go to our website at www.StStansChurch.org/join-the-parish.

WELCOME!!

To keep current, sign up to receive emails from St. Stanislaus Kostka Parish at:
<https://ststanislauskostkaparish.flocknote.com>
or text the word: Kostka to 84576 and complete the sign-up.
Be sure to add Flocknote to your email settings.

LETTER FROM THE PASTOR
May 16, 2021
Solemnity of the Ascension of the Lord

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Have you ever thought of yourself as being strange – as though living in a sphere that seems by tradition so normal to you, but viewed as abnormal today by others? You may be in a crowd of people, be it family, co-workers, friends, yet you feel quite alone – not really known – not really understood? If so, welcome to Catholicism. Scripture says we are in the world, but not of the world. Today the more we're in the world, the more we feel like strangers in a foreign land. This is a biblical reality. We have been called to stand apart and bear witness to deeper realities and noble things – to live in faith, with virtue and valor.

Our faith in Christ is full of seeming contradictions. The faith seems a riddle of sorts and while the answers are made known to us, we nonetheless expend energy struggling through the questions, doubts, confusions, and of course, the mystery of it all.

We will die someday, we will pass-on, and we will be judged for what we did or did not do with the time allotted us in this worldly exile – in this valley of tears – in this journey toward the homeland. We will pass away sooner than later and the world will pass away at a time known only to God. In the meanwhile, Jesus reigns far above every principality, authority, power, and dominion. He will put all things beneath His feet and remain head of His Body the Church, come what may. If we believe all this, no wonder we feel as strangers in a foreign land even as we try to decipher the riddle or seeming contradictions in the teachings of Jesus.

The seeming contradictions are striking when you consider the Lord's parting words to the apostles before He ascended into Heaven, forty days after the resurrection. He said, "Go into the world and proclaim the gospel to every creature. He who believes and is baptized will be saved; whoever does not believe will be condemned. In my name you will drive out demons, speak new languages, pick up serpents, drink deadly things and you will not be harmed."

In Luke's gospel, Jesus says, "Behold I have given you power to tread upon serpents and scorpions and upon the full force of the enemy and nothing will harm you." Twice He said, "Nothing will harm you," yet we know if we pick up a serpent, we'll get bit and if we step on a scorpion, we'll get stung. Are we spared harm? Didn't Jesus say, "Pick up your cross and follow me. You will be hated on account of my name. You will have trouble in this world. Fear not those who can kill the body, but fear rather those who can kill the soul." St. John opens the Book of Revelation, writing from a prison on the Island of Patmos, "I your brother, share with you the distress, the kingdom, and the endurance we have in Christ Jesus." In the Book of Revelation John gives us an image of the Saints in Heaven who survived their sojourn in this world through trial and tribulation having been washed in the Blood of the Lamb – they partook in the Holy Sacrifice of the Mass and were sustained by the Hidden Manna – the "*mysterious food made known to them, but unknown to others*" – the Body, Blood, Soul, and Divinity of Christ – the Holy Eucharist.

The key to the riddle is revealed in Jesus' declaration, "Do not rejoice because you have power over evil spirits and deadly things, but that your names are written in Heaven." Again, Jesus said, "Fear not those who can kill the body, but fear rather those who can kill the soul."

The apostles all died a martyr's death as countless Christians have died throughout history. In the eyes of the world, it appears they were harmed. In the eyes of the world, it seems evil has the upper hand and wins out, but not so. We have to peer into eternity. Even in this world, after evil wreaks havoc on the world, good always wins out. We may not live to see it in this world, but we will certainly know it if we die in the grace of God.

One thing is certain, the apostles and disciples were radically changed at the appearances of the Risen Lord. After the Ascension of Jesus into Heaven, they stood amazed and dumbfounded. The angel said, "Why are you standing there and looking into the sky? He will return as He left. Get on with the mission to preach repentance of sin and baptize in the name of the Father, Son, and Holy Spirit and make disciples of all nations.

Nine days they prayed together with the Blessed Virgin Mary until they were infused with the power of the Holy Spirit and were even more radically changed. They set out and gave witness to Christ and established His Church and did so unto their own martyrdom.

Our "strangeness" confounds the wise of this world because it is so radically normal in an upside-down world which suffers a diabolical disorientation. Easter season ends next week with the Feast of Pentecost. Imitating the apostles, let us pray in the company of the Blessed Virgin Mary and ask for an outpouring of the Holy Spirit that the gift of God's life inspire others to return to normality and regain their sanity and a true sense of civility. When Jesus said, "Make disciple of all nations" it was for the purpose of establishing His kingdom as a leaven in the world until the kingdom is fully realized when all things pass away.

Lord, teach us the way and empower us to give authentic witness. May it be clear to others that we are very much in the world, but not of the world. Though we are strangers in a foreign land, we enjoy profound solitude knowing your kingdom abides within us, you have prepared a place for us, and will come for us at an appointed time known only to you. For this we are deeply grateful.

Amen.

In Jesus Christ and the Blessed Virgin Mary,
Fr. Anthony Buś C.R., pastor

CARTA DEL PÁRROCO

16 de mayo 2021

Solemnidad de la Ascensión del Señor

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

¿Alguna vez se han considerado extraños, como si vivieran en una esfera que, según la tradición, parece tan normal, pero que otros consideran hoy anormal? Pueden estar con una multitud de personas, ya sea familia, compañeros de trabajo, amigos, pero se sienten bastante solos, no conocido, no entendido. Si es así, bienvenido al catolicismo. Las Escrituras dicen que estamos en el mundo, pero no somos del mundo. Hoy, cuanto más estamos en el mundo, más nos sentimos como extraños en una tierra extranjera. Esta es una realidad bíblica. Hemos sido llamados a apartarnos y dar testimonio de realidades más profundas y cosas nobles, a vivir en la fe, con virtud y valor.

Nuestra fe en Cristo está llena de aparentes contradicciones. La fe parece una especie de acertijo y, mientras se nos dan a conocer las respuestas, no obstante, gastamos energía luchando a través de las preguntas, dudas, confusiones y, por supuesto, el misterio de todo.

Algún día moriremos, pasaremos, y seremos juzgados por lo que hicimos o no hicimos con el tiempo que nos asignaron en este exilio mundano, en este valle de lágrimas, en este viaje hacia la patria celestial. Pasaremos más temprano que tarde y el mundo pasará en un momento conocido solo por Dios. Mientras tanto, Jesús reina muy por encima de todo principado, autoridad, poder y dominio. Él pondrá todas las cosas bajo Sus pies y seguirá siendo la cabeza de Su Cuerpo, la Iglesia, pase lo que pase. Si creemos en todo esto, no es de extrañar que nos sintamos como extraños en una tierra extranjera incluso cuando tratamos de descifrar el acertijo o las aparentes contradicciones en las enseñanzas de Jesús.

Las aparentes contradicciones son sorprendentes cuando se consideran las palabras de despedida del Señor a los apóstoles antes de ascender al cielo, cuarenta días después de la resurrección. Dijo: *"Vayan al mundo y proclamen el evangelio a toda criatura. El que crea y sea bautizado, será salvo; el que no crea, será condenado. En mi nombre expulsarán demonios, hablarán nuevos idiomas, recogerán serpientes, beberán cosas mortales y no sufrirán ningún daño"*.

En el evangelio de Lucas, Jesús dice: *"He aquí, te he dado poder para pisotear serpientes y escorpiones y sobre toda la fuerza del enemigo y nada te hará daño"*. Dos veces dijo: *"Nada te hará daño"*, pero sabemos que, si levantamos una serpiente, nos morderán y si pisamos un escorpión, nos morderán. ¿Nos libramos del daño? ¿No dijo Jesús: *"Toma tu cruz y sígueme"*? *Serás odiado por mi nombre. Tendrás problemas en este mundo. No temas a los que pueden matar el cuerpo, sino más bien a los que pueden matar el alma"*. San Juan abre el Libro del Apocalipsis, escribiendo desde una prisión en la isla de Patmos: *"Yo, tu hermano, comparto contigo la angustia, el reino y la resistencia que tenemos en Cristo Jesús"*. En el libro del Apocalipsis, Juan nos da una imagen de los santos en el cielo que sobrevivieron a su estadía en este mundo a través de pruebas y tribulaciones después de haber sido lavados en la sangre del Cordero; participaron en el Santo Sacrificio de la Misa y fueron sostenidos por el Maná Escondido - el *"alimento misterioso que les fue dado a conocer, pero desconocido para los demás"* - el *Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Cristo - la Sagrada Eucaristía*.

La clave del acertijo se revela en la declaración de Jesús: *"No se regocijes porque tienen poder sobre los espíritus malignos y las cosas mortales, sino porque sus nombres están escritos en el cielo"*. Una vez más, Jesús dijo: *"No temáis a los que pueden matar el cuerpo, sino más bien a los que pueden matar el alma"*.

Todos los apóstoles murieron mártires como innumerables cristianos han muerto a lo largo de la historia. A los ojos del mundo, parece que sufrieron daños. A los ojos del mundo, parece que el mal tiene la ventaja y gana, pero no es así. Tenemos que mirar hacia la eternidad. Incluso en este mundo, después de que el mal causa estragos en el mundo, el bien siempre gana. Puede que no vivamos para verlo en este mundo, pero ciertamente lo sabremos si morimos en la gracia de Dios.

Una cosa es cierta, los apóstoles y discípulos cambiaron radicalmente con las apariciones del Señor Resucitado. Después de la Ascensión de Jesús al Cielo, se quedaron asombrados y estupefactos. El ángel dijo: *"¿Por qué están parados ahí mirando al cielo? Regresará como se fue. Continúen con la misión de predicar el arrepentimiento del pecado y bautizar en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo y haced discípulos de todas las naciones"*.

Nueve días oraron junto con la Santísima Virgen María hasta que fueron infundidos con el poder del Espíritu Santo y cambiaron aún más radicalmente. Partieron y dieron testimonio de Cristo y establecieron Su Iglesia y lo hicieron hasta su propio martirio.

Nuestra "extrañeza" confunde a los sabios de este mundo porque es tan radicalmente normal un mundo al revés, que sufre una desorientación diabólica. La temporada de Pascua termina la próxima semana con la Fiesta de Pentecostés. Imitando a los apóstoles, recemos en compañía de la Santísima Virgen María y pidamos un derramamiento del Espíritu Santo para que el don de la vida de Dios inspire a otros a volver a la normalidad y recuperar la cordura y el verdadero sentido de la civilidad. Cuando Jesús dijo, *"Hagan discípulos de todas las naciones"*, fue con el propósito de establecer Su reino como levadura en el mundo hasta que el reino se realice plenamente cuando todas las cosas pasen.

Señor, enséñanos el camino y danos poder para dar un testimonio auténtico. Que otros tengan claro que estamos en el mundo, pero no somos del mundo. Aunque somos forasteros en una tierra extranjera, disfrutamos de una profunda soledad sabiendo que tu reino mora dentro de nosotros, has preparado un lugar para nosotros y vendrás a buscarnos en un momento señalado que solo tú conoces. Por esto estamos profundamente agradecidos. Amén.

En Jesucristo y la Santísima Virgen María,
P. Anthony Bus C.R., pastor

We Welcome our parishioners to the Lord's Table

St. Stanislaus Kostka

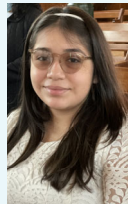
Religious Education

First Holy Communion

May 8, 2021



“O Jesus, on this day you have fulfilled all my desires, from now on, near the Eucharist, I shall be able to sacrifice myself in silence, to wait for Heaven in peace... In this furnace of love, I shall be consumed, and like a seraphim, Lord, I shall love You”
—St. Theresé of Lisieux



*Anthony Acevedo
Kenneth Acevedo
Laiza Acevedo
Adelina Cepeda
Jocelyn Cepeda
Luz Lereida Chimal
Annabelle Jaramillo
Genevieve Rose Jaramillo
Isabel Alyssa Jaramillo
Izaak Munoz
Amaris Naves-Barajas
Liliana Naves-Barajas
Belinda Perez
Gabriel Perez
Julio Perez
Naomi Ramirez
Francisco Ramos
Leora Rink
Gerardo Sandoval
Ricardo Sandoval
Rosie Giselle Sandoval
Isabella Torres*



OUR PARISH WELCOMES

SOFIA GONZALEZ
SAUL ULYSSES GONZALEZ
ISABELLA GUZMAN

JOSHUA GUZMAN, JR.
CHANIEL AKOUETE KOFFI KPEKPE
MICHELLE AKOUETE AFI KPEKPE
OLIVIA DADO KPEKPE
BROOKLYN LADZINSKI
MATEO JOSHUA MIRANDA
MASON MARCUS MONROE
EDEN MAGDALENA DOMINIKA RAGLAND
GIOVANNI ULYSSES VERA-APARICIO

FOR ALL WHO COME TO PRAY IN SILENT ADORATION

Please note that the following events will be taking place in the church during the month of May. (Due to Covid-19 Archdiocesan guidelines, these events are ticketed)

- May 15 9:00 am First Communion
- May 23 3:00 pm Confirmation
- May 30 3:00 pm Confirmation

MEMORARE

Remember, O Most Gracious Virgin Mary, that never was it known that anyone who fled to thy protection, implored thy help, or sought thine intercession was left unaided.

Inspired by this confidence, I fly unto thee, O Virgin of virgins my Mother. To thee do I come, before thee I stand, sinful and sorrowful. O Mother of the Word Incarnate, despise not my petitions but in thy mercy hear and answer me. Amen



Recuerda, oh piadosísima Virgen María, que jamás se ha oído decir que ninguno d los que han acudido a tu protección, implorando tu auxilio, haya sido desamparado. Animado por esta confianza, a Ti acudo, oh Madre, Virgen de las vírgenes, y gimiendo bajo el peso de mis pecados me atrevo a comparecer ante Ti. Oh Madre de Dios, no desprecies mis súplicas, antes bien, escúchalas y acógelas benignamente. Amén.

ST. STANISLAUS KOSTKA
ACADEMY

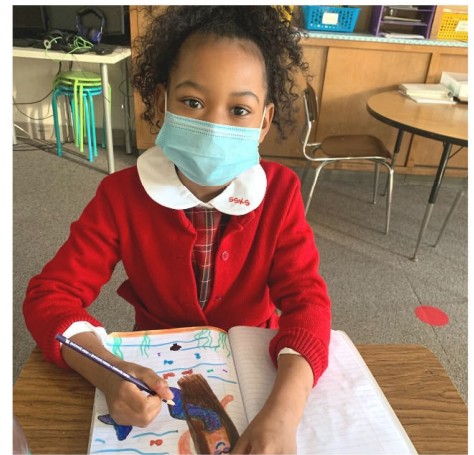


Faith Virtue Valor
Est. 1874

ST. STANISLAUS KOSTKA ACADEMY

Enrolling Now for the
2021-2022 School Year

FOR A PRIVATE TOUR OF OUR
PRESCHOOL-8TH GRADE CLASSROOMS
RSVP TO
JEDWARDS@STSTANSCHICAGO.ORG



What does a Catholic School Education Provide?

- A Spiritual View of the World
- An Inspired View of the Scriptures
- High-Quality Academic Education
- Increased Engagement in Civic Responsibility
- Appreciation of the Value of Service
- Self-Discipline
- Exposure to the Fine Arts
- Experiences of Personal Goal-Setting
- A Safe Environment
- Enthusiastic Instructors
- A Welcoming Atmosphere

St. Stanislaus Kostka Academy
Faith — Virtue — Valor
Expressway to EXCELLENCE

<https://paceorg.net/many-benefits-of-a-catholic-education>

St. Stanislaus Kostka Academy



Faith Virtue Valor
Expressway to Excellence

“...the goal of Catholic education itself must be crystal clear. Beloved sons and daughters of the Catholic Church, brothers and sisters in the faith: Catholic education is above all a question of communicating Christ, of helping to form Christ in the lives of others.”

—St. Pope John Paul II, 1979



Sat. May 15 *Easter Weekday*

5:00 PM ✦ Rosa Fernandez, Beatification of Venerable Mother Mary Theresa Dudzik, followers on Facebook

Sun. May 16 *Solemnity of the Ascension of the Lord*

7:00 AM Kristen Quain
 8:30 AM ✦ Marianella Netto
 10:00 AM ✦ Maszka & Zychowski families
 12:00 PM Parishioners & Benefactors of the Parish
 5:30 PM Parishioners & Benefactors of the Parish

Mon. May 17 *Easter Weekday*

7:00 PM Special intention Victor Santiago Jr & Marcella Bessong

Tues. May 18 *Easter Weekday*

7:00 PM ✦ Mabelle Dulanias Gorny

Wed. May 19 *Easter Weekday*

7:00 PM ✦ Maria Robles

Thurs. May 20 *Easter Weekday*

7:00 PM Special intention Victor Santiago Jr & Marcella Bessong

Fri. May 21 *Easter Weekday*

7:00 PM Special intention Victor Santiago Jr & Marcella Bessong

Sat. May 22 *Easter Weekday*

5:00 PM Maria Luz Botero (b-day); followers on Facebook

Sun. May 23 *Pentecost Sunday*

7:00 AM ✦ Julia Fortuna
 8:30 AM ✦ Marianella Netto
 10:00 AM ✦ Clara & Joseph Vodnansky
 12:00 PM ✦ Antonio Guillen
 5:30 PM Parishioners & Benefactors of the Parish

Please note: only 1st intentions listed in the bulletin; all intentions are remembered in the Mass.

**READINGS FOR THE WEEK
 MAY 16ND THROUGH MAY 23TH**

Sun: Acts 1:1-11; Ps 47:2-3,6-9; Eph 1:17-23; Mt 16:15-20
 Mon: Acts 19:1-8; Ps 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab; Jn 16:29-33
 Tues: Acts 20:17-27; Ps 68:10-11, 20-21; Jn 17:1-11a
 Wed: Acts 20:28-38; Ps 68:29-30, 33-35a, 35bc,36ab; Jn 17:11b-19
 Thurs: Acts 22:30; 23:6-11; Ps 16:1-2a,5,7-11; Jn 17:20-26
 Fri: Acts 25:13b-21; Ps 103:1-2,11,12, 19-20ab; Jn 21:15-19
 Sat: Acts 28:16-20, 30-31; Ps 11:4,5,7; Jn 21:20-25
 Sun: Acts 2:1-11; Ps 104: 1,24,29-30,31,34; 1 Cor 12:3b-7, 12-13; Jn 20:19-23

**You may find the Readings online at:
uscgb.org/bible/readings
 or uscgb.org/bible/lecturas**

Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends, Facebook Online Prayer Requests, and for:

Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre Dame; Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Catalino Arroyo; Annette Askounis; Maria Augustyniak; Baby Nora; Marcella Bartnik; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buš, C.R.; Kathleen Buš; Armando Camirillo; Cristina Carrazco, Leticia Carrazco; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Sonia Cortéz; Gustavo Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Berta Escuadra; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Ladd Fudasch; Gene & MaryJo Gaetano; Guinevere Gibbs; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Jan Hansen; Christian J. Haywood; Emily Hernández; María del Rosario Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover; Philomena Jordan; Nick Jurado; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnia Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Kristen; Theresa Lacis; Cecilia Langlo; Anthony Lagunas; Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marchowski; Joanne Martin; Raymond Maszka; Marie McClory; Michael McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Sarah Mittler; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Juan Ocampo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe Ortega; Rene Ortega; Eliote Ortegon; Rose Ortiz; Erin O'Neil; John Olzeski; Antonio Palacio; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Deborah Pinchot; Ladd Piper; Wladyslawa Powaga; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez, Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sanchéz; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Angela Schuman; Jackie Schuman; Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdyja; Nicholas Yach; Deida Giselle Zalto

We pray for all those affected by COVID-19, for all those who assist in providing services for those in need and relief of suffering around the world.

PRAYERS AFTER FINAL BLESSING

PRAYER TO SAINT MICHAEL THE ARCHANGEL

St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.

HAIL HOLY QUEEN

Hail, Holy Queen, Mother of Mercy! Our life, our sweetness, and our hope! To thee do we cry, poor banished children of Eve, to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley, of tears. Turn, then, most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us; and after this our exile show unto us the blessed fruit of thy womb Jesus; O clement, O loving, O sweet virgin Mary. Pray for us, O holy Mother of God. That we may be made worthy of the promises of Christ. Amen.

OUR LADY OF THE SIGN, THE ARK OF MERCY,

rush to the aid of your children, awaken Christendom from slumber, render the people of God wholly possessed by Jesus, the Divine Mercy; guide us to seek sanctuary in the Ark of your Immaculate Heart, alive and at one with the Most Holy Trinity, and draw down upon your children a New Pentecost to renew the face of the earth. Amen.

PARISH FINANCES

May 8-9 Sunday Collection COLECTA DOMINICAL DEL 8-9 DE MAYO Kolekta Niedzielną 8-9 maja

Sunday Offering / Ofrenda Dominical / Niedziela	\$ 7,275.78
Patrons / Padrinos / Patroni	\$ 400.00
Energy / Servicios / Ofiara na Energię	\$ 80.00
Parish Needs / Necesidades / Potrzeby Parafii	\$ 140.00
Debt Reduction / Deuda / Zmniejszenie Długu	\$ 107.00
Online/ Donaciones con targeta/Ofiara online	\$ 2,633.70
Total/ Suma/ Razem Zebraliśmy:	\$ 10,636.48

Second Collection

May 16	Debt Reduction / Deuda / Zmniejszenie Długu
May 23	Energy / Servicios / Ofiara na Energię
May 30	Parish Needs / Necesidades / Potrzeby Parafii
June 6	Debt Reduction
June 13	Priests' Health & Retirement

Thank you for your support!

¡Gracias por su Donación!

Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!

You can now donate to St. Stan's by scanning this QR code. Simply scan this code and you will be given options to donate on our website. Your donation will be recorded just as if you had submitted an envelope with cash or check. If you do not have a QR code scanner on your phone, download a QR Scan App.



Ahora puede donar a St. Stan's escaneando este código QR. Simplemente escanee este código y se le darán opciones para donar en nuestro sitio web. Su donación se registrará como si hubiera enviado un sobre con efectivo o cheque. Si no tiene un escáner de códigos QR en su teléfono, descargue una aplicación QR Scan.

Możesz teraz przekazać darowiznę na rzecz kościoła św. Stanisława Kostki, skanując kod QR. Wystarczy zeskanować kod, a na naszej stronie internetowej będziesz mieć możliwość przekazania darowizny. Twoja darowizna zostanie zarejestrowana tak, jakbyś przesłał kopertę z gotówką lub czekiem. Jeśli nie masz w telefonie skanera kodów QR, pobierz aplikację QR Scan.

Prayer of Entrustment of the United States to the Blessed Virgin Mary

O Most Blessed Virgin Mary, Mother of Mercy, we entrust the United States of America to your loving care. Most Holy Mother, we beseech you to reclaim this land for the glory of your Son. Overwhelmed with the burden of the sins of our nation, we cry to you from the depths of our hearts and seek refuge in your motherly protection. Look down with mercy upon us and touch the hearts of our people.

Open our minds to the great worth of human life and to the responsibilities that accompany human freedom. Free us from the falsehoods that lead to the evil of abortion and threaten the sanctity of family life. Grant that our country the wisdom to proclaim that God's law is the foundation on which this nation was founded, and that He alone is the True Source of our cherished rights to life, liberty, and the pursuit of happiness.

O Merciful Mother, give us the courage to reject the culture of death and the strength to build a new Culture of Life. Amen.

PARISH LIFE

WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at www.windsofchangeshow.com.

BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register with the parish office (773-278-2470)

2021 MASS INTENTION BOOK / LIBRO DE INTENCIONES

The 2021 Mass Intention Book is now open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00. You may reserve a Mass intention online (ststanschurch.org) or contact the rectory (773-278-2470)
El libro de intenciones del 2021 ya está abierto. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20

VOLUNTEERS

We are always looking for volunteers to help us maintain our church. We are also looking for businesses to volunteer their services. If you would like to volunteer your time or business services please call Andrew at 773-865-4486. Thanks!

SANCTUARY LAMP

You may light the Sanctuary Lamp for your specific intention. The suggested donation is \$30 for one week. Please see the parish secretary or come by the sacristy before Mass.

ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen serves a noon meal Monday through Friday. Volunteers are needed. Please call Sr. Darlene, Director of the Soup Kitchen, at 773-870-2435. Thank you for your support! May God bless you!

FINANZAS PARROQUIALES

COLECTAS DOMINICALES

Agradecemos su continuo apoyo a la parroquia.

Considere hacer donaciones en línea a través de nuestro sitio web (ststanschurch.org), o mediante "un mensaje de texto para donar" desde su teléfono celular (envíe un mensaje de texto con la palabra STAN al 74483 y siga las instrucciones). También puede enviar por correo regular o entregar su sobre directamente en a la parroquia directamente.

DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!

VIDA PARROQUIAL

INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11:00 a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la rectoría.

!!!CUIDADO CON TEXTOS O LLAMADAS DE ESTAFA!!!

Cuidado con textos o llamadas de una persona haciéndose pasar por el Padre Antonio y pidiendo dinero, tarjetas de dinero, o dinero para ayudar a los pacientes de cáncer. **!!!ESTO ES UNA ESTAFA!!!** Algunos feligreses recibieron textos y llamadas. No crean nada de lo que esta persona diga. El Padre Antonio nunca hace llamadas pidiendo dinero. Manténganse vigilantes!

LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com www.apostolesdelapalabra.org

NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos, despierta la Cristiandad durmiente, rinde al pueblo de Dios dotado completamente por Jesús, la Divina Misericordia; guíanos a buscar santuario en el Arca de tu Inmaculado Corazón vivo y uno con la Santísima Trinidad, y derrama sobre tus hijos un Pentecostés Nuevo que renueve la faz de la tierra.

O Santa Madre y Reina protege San Estanislao Kostka y ruega por un derramamiento del Espíritu Santo sobre el Santuario de la Divina Misericordia.

FINANSE PARAFII

Kolekta Niedzielną

Dziękujemy za nieustające wsparcie parafii.

Rozważ przekazanie darowizny online za pośrednictwem naszej strony internetowej (ststanschurch.org) lub „SMS-em” nadanym z telefonu komórkowego (wyślij SMS o treści STAN na numer 74483 i postępuj zgodnie ze wskazówkami). Możesz także wysłać kopertę bezpośrednio do biura parafialnego.

Składamy Serdeczne Bóg Zapłać!

ŻYCIE PARAFII

24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprawiane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

UWAŻAJ NA SMS-Y ORAZ TELEFONY OD OSZUSTA!!!

Uważaj na SMS-y oraz telefony od osoby, która podszywa się pod księdza Antoniego i prosi o przysługę za pieniądze lub karty płatnicze albo prosi o pieniądze, aby pomóc chorym na raka. **TO JEST OSZUSTWO!!!** Kilku parafian otrzymało takie SMS-y i telefony. Nie wierz w słowa, które wypowiada ta osoba! Ksiądz Antoni nigdy nie dzwoni z prośbą o pieniądze. Bądź czujny!

Wolontariusze

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

MATKA BOŻA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘRDZIA

Matko Boża Znak, Arko Miłosierdzia
pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,
obudź Chrześcijaństwo ze snu,
oddaj ludzi Bogu,
którzy są całkowicie oddani
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;
prowadź nas, abyśmy zabiegali o sanktuarium
w Arce Twojego Niepokalanego Serca,
żywych i tych, którzy są w jedności z Trójcą Świętą,
spuść na twoje dzieci Nowe Ześlanie Ducha
Świętego, aby odnowił oblicze ziemi. Amen

Say Good-bye to Clogged Gutters!

INTEREST FREE FINANCING AVAILABLE
Please Ask For Details

Receive a \$25 Darden card with FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company procures, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Darden and is subject to change without notice prior to reservation. Expires 5/31/12.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

- GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
- GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**
Email: sales@jspaluch.com

Protecting **Seniors** Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

MAVERICK AUTO PARTS

2801 N. Central / 773-283-6277
4210 W. Fullerton / 773-278-7111
HUGE Import & Domestic Inventories!
Se Habla Español * Mowimy Po Polsku
maverickautopartschicago.com



Michalik Funeral Home

- Burial & Cremation Services
- Pre-Planning Available
- Delphine Michalik, Owner & Funeral Director

Family Owned & Operated Since 1929

1056 West Chicago Avenue
(312) 421-0936
www.michalikfuneralhome.com

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-621-5197

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95 a month**
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
- FREE Activation**
- NO Long Term Contracts**



This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!